



Az Európai Unió  
Tanácsa

Brüsszel, 2021. január 6.  
(OR. en)

13744/20  
COR 1

COMER 191  
WTO 350  
UD 376  
COHOM 105  
DELECT 163

## FEDŐLAP

---

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2021. január 5.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	C(2020) 9613 final
Tárgy:	HELYESBÍTÉS az egyes, a halálbüntetés, a kínzás vagy más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés során alkalmazható áruk kereskedelméről szóló (EU) 2019/125 rendelet I. és V. mellékletének az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének figyelembevétele céljából történő módosításáról szóló, 2020. december 4-i felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelethez (C(2020) 8572 final)

---

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a C(2020) 9613 final számú dokumentumot.

---

Melléklet: C(2020) 9613 final

Brüsszel, 2020.12.22.  
C(2020) 9613 final

### **HELYESBÍTÉS**

**az egyes, a halálbüntetés, a kínzás vagy más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés során alkalmazható áruk kereskedelméről szóló (EU) 2019/125 rendelet I. és V. mellékletének az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének figyelembevétele céljából történő módosításáról szóló, 2020. december 4-i felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelethez**

**(C(2020) 8572 final)**

## HELYESBÍTÉS

**az egyes, a halálbüntetés, a kínzás vagy más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmód vagy büntetés során alkalmazható áruk kereskedelméről szóló (EU) 2019/125 rendelet I. és V. mellékletének az Egyesült Királyság Unióból való kilépésének figyelembevétele céljából történő módosításáról szóló, 2020. december 4-i felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelethez**

**(C(2020) 8572 final)**

A (12) preambulumbekkezdés második mondatának

*szövege:* „Amennyiben a 2. cikkben előírt kifogásolási időszak 2021. január 1-je után jár le, a jogbiztonság és a IV. mellékletben felsorolt árukat az Egyesült Királyságba exportálni kívánó uniós vállalatok működésében bekövetkező esetleges káros zavarok elkerülése érdekében helyénvaló előírni a rendelet 2021. január 1-jétől történő visszamenőleges hatályú alkalmazását,”

*helyesen:* „Amennyiben a kifogásolási időszak 2021. január 1-je után jár le, a jogbiztonság és a IV. mellékletben felsorolt árukat az Egyesült Királyságba exportálni kívánó uniós vállalatok működésében bekövetkező esetleges káros zavarok elkerülése érdekében helyénvaló előírni a rendelet 2021. január 1-jétől történő visszamenőleges hatályú alkalmazását,”

Az (EU) 2019/125 rendelet V. mellékletének 2. részét módosító melléklet 2. pontjában a bevezető mondat

*szövege:* „Az V. mellékletben a »Rendeltetési helyek« című 2. részben található jegyzék az »Ukrajna« bejegyzés után a következő bejegyzéssel egészül ki:”

*helyesen:* „ Az V. mellékletben a »Rendeltetési helyek« című 2. részében található jegyzék az országok megfelelő nyelvi változat szerinti felsorolásának ábécésorrendjében a következő bejegyzéssel egészül ki:”